2024/1464

13.6.2024

# ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP č. 326/2023

## ze dne 8. prosince 2023,

## kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP [2024/1464]

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 uvedené dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 ze dne 23. dubna 2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí (přepracované znění) ([1]), ve znění opravy v Úř. věst. L 74, 22.3.2010, s. 1, by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/492 ze dne 25. března 2019, kterým se mění nařízení (ES) č. 391/2009 s ohledem na vystoupení Spojeného království z Unie ([2]), by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(3) Nařízení Komise (EU) č. 788/2014 ze dne 18. července 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro ukládání pokut a penále a zrušení uznání subjektů pověřených inspekcemi a prohlídkami lodí podle článků 6 a 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 ([3]), ve znění opravy v Úř. věst. L 234, 7.8.2014, s. 15, by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(4) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1355/2014 ze dne 17. prosince 2014, kterým se mění nařízení (ES) č. 391/2009 s ohledem na přijetí určitých předpisů a souvisejících změn některých úmluv a protokolů Mezinárodní námořní organizací (IMO) ([4]), by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(5) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy (přepracované znění) ([5]), by měla být začleněna do Dohody o EHP.

(6) Prováděcí směrnice Komise 2014/111/EU ze dne 17. prosince 2014, kterou se mění směrnice 2009/15/ES s ohledem na přijetí určitých předpisů a souvisejících změn některých úmluv a protokolů Mezinárodní námořní organizací (IMO) ([6]), by měla být začleněna do Dohody o EHP.

(7) Rozhodnutí Komise 2009/728/ES ze dne 30. září 2009, kterým se bez omezení prodlužuje uznání udělené Společenstvím subjektu Polski Rejestr Statków ([7]), by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(8) Rozhodnutí Komise (EU) 2015/669 ze dne 24. dubna 2015, kterým se zrušuje rozhodnutí 2007/421/ES o zveřejnění seznamu uznaných subjektů, které byly oznámeny členskými státy v souladu se směrnicí Rady 94/57/ES ([8]), by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(9) Prováděcí rozhodnutí Komise 2013/765/EU ze dne 13. prosince 2013 o změně uznání Det Norske Veritas podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí ([9]), by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

([1]) Úř. věst. L 131, 28.5.2009, s. 11.
([2]) Úř. věst. L 85I, 27.3.2019, s. 5.
([3]) Úř. věst. L 214, 19.7.2014, s. 12.
([4]) Úř. věst. L 365, 19.12.2014, s. 82.
([5]) Úř. věst. L 131, 28.5.2009, s. 47.
([6]) Úř. věst. L 366, 20.12.2014, s. 83.
([7]) Úř. věst. L 258, 1.10.2009, s. 34.
([8]) Úř. věst. L 110, 29.4.2015, s. 24.
([9]) Úř. věst. L 338, 17.12.2013, s. 107.

(10) Prováděcí rozhodnutí Komise 2014/281/EU ze dne 14. května 2014, kterým EU uznává chorvatský rejstřík lodí podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí ([10]), by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(11) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/668 ze dne 24. dubna 2015 o změně uznání některých subjektů v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 ([11]) by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(12) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2016/1327 ze dne 1. srpna 2016, kterým EU uznává indický rejstřík lodí („Indian Register of Shipping“) v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí ([12]), by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(13) Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 24. března 2017, kterým se mění uznání společnosti Bureau Veritas SA – Registre international de classification de navires et d'aeronefs (BV) v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí (C(2017) 1881 final), by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(14) Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 29. června 2020, kterým se v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 mění uznání společnosti Bureau Veritas Marine & Offshore SAS (C(2020) 4226 final), by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(15) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/1227 ze dne 27. července 2021 o změně uznání právnické osoby DNV GL AS v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 ([13]) by mělo být začleněno do Dohody o EHP.

(16) Seznam subjektů uznaných na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 ze dne 23. dubna 2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí, 2022/C 466/07 ([14]) by měl být začleněn do Dohody o EHP.

(17) Nařízení (ES) č. 391/2009 stanoví kritéria uznávání a povinnosti uznaných subjektů, včetně ustanovení o pokutách a penále.

(18) Vzhledem ke zvláštním okolnostem, a sice ke skutečnosti, že uznání subjektům uděluje Komise, že nesplnění povinností má dopad na Unii a její zájmy a že hodnocení a řízení o nesplnění povinnosti mají složitou a technickou povahu, by měl Kontrolní úřad ESVO úzce spolupracovat s Komisí a měl by před přijetím rozhodnutí o finančních sankcích a penále vůči subjektům, které byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO a mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO, vyčkat na hodnocení a návrhy opatření ze strany Komise.

(19) Žádné ustanovení tohoto rozhodnutí nelze vykládat v tom smyslu, že by jakýmkoli způsobem bránilo či omezovalo plnění povinností Komise na základě práva Evropské unie v souvislosti s jejími úkoly při uznávání a hodnocení subjektů a případným ukládáním nápravných opatření nebo sankcí uznaným subjektům, které nebyly uznány na základě žádosti některého státu ESVO a nemají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO.

(20) Příloha XIII Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

([10]) Úř. věst. L 145, 16.5.2014, s. 43.
([11]) Úř. věst. L 110, 29.4.2015, s. 22.
([12]) Úř. věst. L 209, 3.8.2016, s. 15.
([13]) Úř. věst. L 269, 28.7.2021, s. 143.
([14]) Úř. věst. C 466, 7.12.2022, s. 24.

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Příloha XIII Dohody o EHP se mění takto:

1. Znění bodu 55b (směrnice Rady 94/57/ES) se nahrazuje tímto:

„**32009 L 0015**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy (přepracované znění) (Úř. věst. L 131, 28.5.2009, s. 47), ve znění:

— **32014 L 0111**: prováděcí směrnice Komise 2014/111/EU ze dne 17. prosince 2014 (Úř. věst. L 366, 20.12.2014, s. 83).“

2. Za bod 55d (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/21/ES) se vkládají nové body, které zní:

„55e. **32009 R 0391**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 ze dne 23. dubna 2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí (přepracované znění) (Úř. věst. L 131, 28.5.2009, s. 11), ve znění opravy v Úř. věst. L 74, 22.3.2010, s. 1, ve znění:

— **32014 R 1355**: prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1355/2014 ze dne 17. prosince 2014 (Úř. věst. L 365, 19.12.2014, s. 82),

— **32019 R 0492**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/492 ze dne 25. března 2019 (Úř. věst. L 85I, 27.3.2019, s. 5).

Pro účely této dohody se ustanovení uvedeného nařízení upravují takto:

a) v článku 3:

i) v odstavci 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Státy ESVO, které hodlají udělit oprávnění jakémukoli subjektu, který není doposud uznán, podají Kontrolnímu úřadu ESVO žádost o uznání spolu s úplnými informacemi a doklady o splnění minimálních kritérií stanovených v příloze I tímto subjektem, o příslušném požadavku a o závazku uvedeného subjektu dodržovat ustanovení čl. 8 odst. 4 a článků 9, 10 a 11. Kontrolní úřad ESVO poté žádost předloží Komisi.“;

ii) v odstavci 2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Pokud byla žádost podána některým státem ESVO, Komise spolu s tímto státem ESVO a v úzké spolupráci s Kontrolním úřadem ESVO provede hodnocení subjektů, za které byla žádost o uznání podána, aby ověřila, že dané subjekty splňují požadavky uvedené v odstavci 1 a zavazují se je dodržovat.“;

b) v článku 5 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„V případě subjektů, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO, provádí Komise výše uvedené úkoly jí svěřené v úzké spolupráci s Kontrolním úřadem ESVO. Veškerá preventivní a nápravná opatření vůči subjektům, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO, přijímá Kontrolní úřad ESVO. Komise Kontrolnímu úřadu ESVO poskytne své hodnocení a návrh opatření.“;

c) v článku 6:

i) v odstavcích 1 a 2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„V případě subjektů, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO provádí výše uvedené úkoly svěřené Komisi Kontrolní úřad ESVO. Komise Kontrolnímu úřadu ESVO poskytne své hodnocení a návrh opatření.“;

ii) v odstavci 4 se za slova „Soudní dvůr Evropských společenství“ vkládají slova „nebo Soudní dvůr ESVO, pokud jde o rozhodnutí přijatá Kontrolním úřadem ESVO,“;

d) v článku 7:

i) v odst. 1 písm. c) se za slovo „Komise“ vkládají slova „a hodnocení Kontrolního úřadu ESVO, pokud jde o subjekty, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO,“;

ii) v odst. 2 písm. a) se za slova „vlastního hodnocení“ vkládají slova „a hodnocení Kontrolního úřadu ESVO, pokud jde o subjekty, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO,“;

iii) v odstavci 3 se za slovo „podnětu“ vkládají slova „na žádost Kontrolního úřadu ESVO, pokud jde o subjekty, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO,“;

e) v článku 8:

i) v odstavcích 1 a 2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„V případě subjektů, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO hodnocení provádí Kontrolní úřad ESVO spolu s tímto státem ESVO a v úzké spolupráci s Komisí.“;

ii) v odstavci 3 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„V případě subjektů, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO provádí výše uvedené úkoly svěřené Komisi Kontrolní úřad ESVO v úzké spolupráci s Komisí.“;

f) v článku 10:

i) v odstavci 1 se za slovo „Komisi“ vkládají slova „nebo Kontrolnímu úřadu ESVO v případě subjektů uznaných na základě žádosti některého státu ESVO“;

ii) v odstavci 4 se za slova „členských států“ vkládají slova „a států ESVO“, za slova „členské státy“ se vkládají slova „a státy ESVO“ a za slovo „Komisi“ se vkládají slova „a v příslušných případech Kontrolnímu úřadu ESVO“;

g) v článku 11:

i) v odstavci 5 se za slova „státu vlajky“ vkládají slova „, Kontrolního úřadu ESVO“;

ii) v odstavci 7 se za slova „členským státům“ vkládají slova „a státům ESVO“;

h) v článku 16 se za slova „členské státy“ vkládají slova „a státy ESVO“.

55ea. **32009 D 0728**: rozhodnutí Komise 2009/728/ES ze dne 30. září 2009, kterým se bez omezení prodlužuje uznání udělené Společenstvím subjektu Polski Rejestr Statków (Úř. věst. L 258, 1.10.2009, s. 34).

55eb. **32013 D 0765**: prováděcí rozhodnutí Komise 2013/765/EU ze dne 13. prosince 2013 o změně uznání Det Norske Veritas podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí (Úř. věst. L 338, 17.12.2013, s. 107), ve znění:

— prováděcího rozhodnutí Komise C(2017) 1881 ze dne 24. března 2017,

— prováděcího rozhodnutí Komise C(2020) 4226 ze dne 29. června 2020,

— **32021 D 1227**: prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2021/1227 ze dne 27. července 2021 (Úř. věst. L 269, 28.7.2021, s. 143).

55ec. **32014 D 0281**: prováděcí rozhodnutí Komise 2014/281/EU ze dne 14. května 2014, kterým EU uznává chorvatský rejstřík lodí podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí (Úř. věst. L 145, 16.5.2014, s. 43).

55ed. **32015 D 0668**: prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/668 ze dne 24. dubna 2015 o změně uznání některých subjektů v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 (Úř. věst. L 110, 29.4.2015, s. 22).

55ee. **32015 D 0669**: rozhodnutí Komise (EU) 2015/669 ze dne 24. dubna 2015, kterým se zrušuje rozhodnutí 2007/421/ES o zveřejnění seznamu uznaných subjektů, které byly oznámeny členskými státy v souladu se směrnicí Rady 94/57/ES (Úř. věst. L 110, 29.4.2015, s. 24).

55ef. **32016 D 1327**: prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2016/1327 ze dne 1. srpna 2016, kterým EU uznává indický rejstřík lodí („Indian Register of Shipping“) v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí (Úř. věst. L 209, 3.8.2016, s. 15).

55eg. **52022XC1207(01)**: seznam subjektů uznaných na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 ze dne 23. dubna 2009, kterým se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí (2022/C 466/07) (Úř. věst. C 466, 7.12.2022, s. 24).

55f. **32014 R 0788**: nařízení Komise (EU) č. 788/2014 ze dne 18. července 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro ukládání pokut a penále a zrušení uznání subjektů pověřených inspekcemi a prohlídkami lodí podle článků 6 a 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 391/2009 (Úř. věst. L 214, 19.7.2014, s. 12), ve znění opravy v Úř. věst. L 234, 7.8.2014, s. 15.

Pro účely této dohody se ustanovení uvedeného nařízení upravují takto:

a) pokud jde o ustanovení o provádění článku 6 nařízení (ES) č. 391/2009, slovo „Komise“ se ve všech tvarech nahrazuje slovy „Kontrolní úřad ESVO v případě subjektů, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO“ v příslušných tvarech;

b) v čl. 10 odst. 1 se za slovo „podnětu“ vkládají slova „na žádost Kontrolního úřadu ESVO, pokud jde o subjekty, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO,“;

c) v článku 11:

i) v odstavci 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Pokud jde o státy ESVO, žádost se předkládá Kontrolnímu úřadu ESVO spolu s písemnými doklady uvedenými v odstavci 3. Kontrolní úřad ESVO předá žádost a písemné doklady Komisi.“;

ii) v odstavci 7 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Pokud byla žádost předložena členským státem EU a týká se subjektů, které mají hlavní místo podnikání v některém státě ESVO a byly uznány na základě žádosti některého státu ESVO, předá Komise žádost a připojené důkazy také Kontrolnímu úřadu ESVO.“;

d) v článku 16 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„6. Přístup k dokumentům a jiným důkazům, které shromáždil Kontrolní úřad ESVO, se řídí platnými pravidly Kontrolního úřadu ESVO.“;

e) v čl. 22 odst. 4 se za slova „Soudním dvorem Evropské unie“ doplňují slova „nebo Soudním dvorem ESVO, pokud jde o rozhodnutí přijatá Kontrolním úřadem ESVO“;

f) v čl. 23 odst. 4 písm. b) se za slova „Soudního dvora Evropské unie“ doplňují slova „nebo Soudního dvora ESVO, pokud jde o rozhodnutí přijatá Kontrolním úřadem ESVO“.“

*Článek 2*

Znění nařízení (ES) č. 391/2009, ve znění opravy v Úř. věst. L 74, 22.3.2010, s. 1, (EU) č. 788/2014, ve znění opravy v Úř. věst. L 234, 7.8.2014, s. 15, a (EU) 2019/492, prováděcího nařízení (EU) č. 1355/2014, směrnice 2009/15/ES, prováděcí směrnice 2014/111/EU, rozhodnutí 2009/728/ES a (EU) 2015/669, prováděcích rozhodnutí 2013/765/EU, 2014/281/EU, (EU) 2015/688, (EU) 2016/1327 a (EU) 2021/1227 a prováděcích rozhodnutí C(2017) 1881 ze dne 24.3.2017 a C(2020) 4226 ze dne 29.6.2020 a seznamu 2022/C 466/07 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou závazná.

*Článek 3*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 9. prosince 2023 za předpokladu, že jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

*Článek 4*

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 8. prosince 2023.

*Za Smíšený výbor EHP*
*předseda*
*Pascal* SCHAFHAUSER

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.